

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 69 (1991)  
**Heft:** 5/6

**Artikel:** Les adieux du BSM aux St Georges  
**Autor:** Brunelli, François  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-936622>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

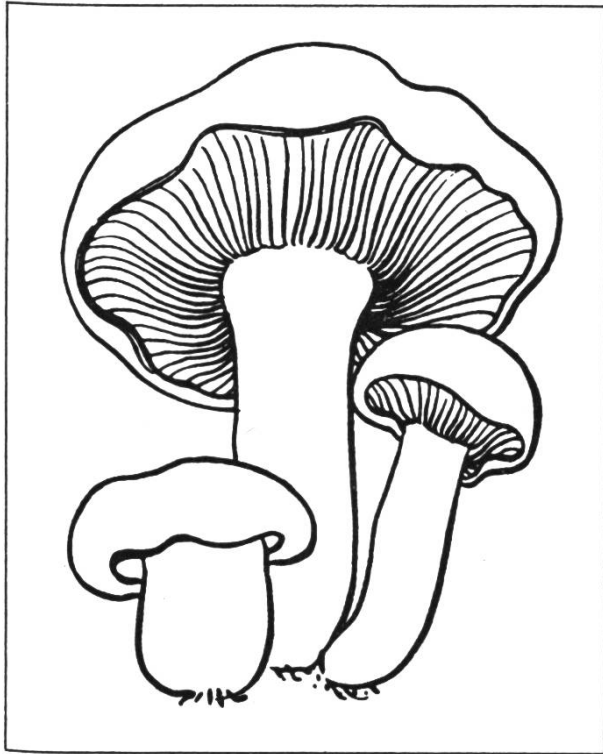
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Les adieux du BSM aux St Georges

Depuis près de 10 ans, exactement 95 fois, un trio de Tricholomes a orné la première page de couverture du Bulletin Suisse de Mycologie. Ils ont été notre signe de ralliement et leur silhouette dorée perdure sur nos insignes d'honneur. Autrefois, avant les St Georges, notre périodique était un peu plus mince; 16 pages au lieu de 24. Depuis leur apparition dans un rectangle sur fond vert pâle, nos Tricholomes annonçaient régulièrement, 10 fois par année, une planche en couleurs collée à la 7<sup>ième</sup> page intérieure.



Les changements positifs d'il y a dix ans doivent être maintenus, mais il est bien évident que toute nouveauté est inexorablement vouée au vieillissement. Le Comité Directeur de l'USSM, les rédacteurs et le président de la Commission des planches en couleurs, nous nous sommes mis à table ensemble, avec l'imprimeur, et nous avons cherché comment rajeunir notre bulletin. L'essentiel de la solution tient en quelques mots: Davantage de couleur. De la couleur pour la couverture, de la couleur à maintenir pour une planche mensuelle, éventuellement de la couleur encore pour d'autres illustrations et/ou pour des titres. Les techniques actuelles permettent d'obtenir des illustrations en couleurs de bonne qualité *et* du texte en noir en une même séquence d'impression. Auparavant, le processus était différent. Nos planches étaient imprimées à part; elles étaient ensuite collées dans chaque cahier, ce qui occasionnait des frais supplémentaires. La réalisation des planches en couleurs coûtant quelque argent, nous avons fait imprimer chaque fois une série de 16

planches simultanément — ce qui est notablement meilleur marché que l'impression séparée de 16 planches successivement. La série nous suffisait ainsi pour plus d'une année et demie.

Mais il y avait le revers de la médaille. Lorsqu'un membre trouvait quelque chose d'extraordinaire — peut-être même une première découverte pour la Suisse ou pour l'Europe —, et qu'il désirait accompagner sa description d'une photo polychrome, les rédacteurs devaient lui demander de pratiquer la vertu de patience et d'attendre jusqu'à l'impression d'une nouvelle série. Une grande nouveauté est que dorénavant nous pourrons en tout temps et rapidement faire imprimer à la fois un texte et l'image polychrome pour l'illustrer: avantage important pour nos photographes et nos auteurs, que j'invite ici à faire usage de cette nouvelle possibilité.

Tant qu'à faire, nous changerons aussi la police de caractères. Plus modernes, plus sobres, plus lisibles, un peu plus grands, ils occuperont aussi un peu plus de place. Et puis, c'est aussi moderne, certains articles et/ou certaines rubriques seront composés sur deux colonnes, ce qui apportera une note de variation bienvenue. Le papier vert pâle de la couverture, devenu inutile, est abandonné. La revue entière, y compris les 4 pages de couverture, sera imprimée dorénavant sur une unique qualité de papier. D'ailleurs, le BSM n'aura plus 28 pages (4 vertes et 24 blanches), mais soit seulement 24, soit aussi 32.

J'écris ces lignes avant le 23 avril, jour où sont fêtés les prénommés Georges. Donc aussi nos Tricholomes, dont le nouveau nom de baptême est *Calocybe gambosa*, hélas! car j'aimais bien mieux leur ancien nom scientifique, *Tricholoma georgii*. Autour de ce 23 avril 1991, l'imprimeur du BSM, à sa nouvelle adresse de Wabern près de Berne, met justement la dernière main à la composition du numéro de mai, qui contiendra la dernière planche encore à disposition de la dernière série de seize. Avec ce numéro, notre bouquet de Tricholomes de la St. Georges paraîtra pour la dernière fois en première page de couverture. Dès le numéro de juin/juillet commence pour le BSM «l'ère de la couleur»: nos Tricholomes, je le souhaite, ne porteront pas le deuil. Nous aurons encore beaucoup à apprendre, pour nous

adapter aux nouveautés. Nous ne pouvons que nous réjouir du rajeunissement de notre revue, tout en sachant fort bien que, dans quelques années, ce nouveau visage aura aussi vieilli et devra faire place à d'autres nouveautés. Que vivent tout de même les St Georges de nos bois et de nos prairies!

François Brunelli

**Kurse + Anlässe**

**Cours + rencontres**

**Corsi + riunioni**



### Kalender 1991/Calendrier 1991/Calendario 1991

#### *Allgemeine Veranstaltungen/Manifestations générales/Manifestazioni generale*

22—23 juin	La Brévine	Journées romandes
24./25. August	Langnau im Emmental	Schweizerische Pilzbestimmertagung
30 août—1 <sup>er</sup> septembre	Bevaix NE	Cours romand de mycologie
15.—21. September	Entlebuch	Mykologische Studienwoche
3—5 septembre	Lausanne	Congrès SMS/SMG Symposium
9.—12. Oktober	Chur	Jahresversammlung der SMG/ Assemblée annuelle SMS
13.—19. Oktober	Helmstedt/Niedersachsen	Mykologische Drei-Länder-Tagung 1991

#### *VAPKO*

9—13 septembre	La Brévine	VAPKO Cours romand
21.—28. September	Gränichen AG	VAPKO-Instruktionskurs für Pilzkontrolleure
5./6. Oktober	Rheinfelden	VAPKO-Tagung

#### *Regionale Veranstaltungen/Manifestations régionales/Manifestazioni regionali*

26. Mai	Herzogenbuchsee	Zentralschweizerisches Pilzertreffen
15. Juni (ev. 22. Juni)	Gäsi (Walensee)	Naturkundliche Exkursion (Sektion Glarus)
27. Juli—5. August	Col du Sanetsch	Exposition thématique (franz. und deutsch)

#### *Expositions (voir Communiqués des Sociétés)*

14—15.9: Romont; Bulle. 21—22.9: Cossonay; La Chaux-de-Fonds. 28—29.9: Tramelan; Le Locle. 4—6.10: Sion. 5—6.10: Yverdon.

### **Exkursion ins Gäsi am Walensee 1991**

Die Sektion Glarus und Umgebung lädt alle Natur- und Wanderfreunde sowie alle interessierten Botaniker und Freunde der Glarner zur Exkursion 1991 recht herzlich ein. Diese findet statt am Samstag, den 15. Juni. Verschiebungsdatum ist der 22. Juni. Besammlung auf dem alten Bahnareal in Weesen ab 8.30 Uhr beim Glarner Aperitif (mit Zieger). Rundwanderung, Verpflegung aus dem Rucksack. Getränke sind am Lagerplatz erhältlich. Auskunft über Durchführung erteilt ab 6.00 Uhr Telefon (055) 180. Wanderschuhe und Regenschutz nicht vergessen.

Wir Glarner freuen uns auf einen guten Besuch und wünschen allen eine gute Anfahrt.